

ZMLUVA**o poskytnutí dotácie č. LP/2011/02/143**

uzatvorená podľa § 6 ods. 4 zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky a § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Z. z., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) na aktivity zamerané na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd
 (ďalej len „zmluva“)

m e d z i

poskytovateľom: **Úrad vlády Slovenskej republiky**
Námestie Slobody 1
813 70 Bratislava 1

v mene ktorého koná: **Ing. Viktor Nižňanský, PhD.**
vedúci Úradu vlády SR

IČO: **00151513**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica, Bratislava**
Číslo účtu: **7000060195/8180**
 (ďalej len poskytovateľ)

a

prijímateľom: **Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre**

Sídlo: **Trieda A. Hlinku 1**
949 74 Nitra

v mene ktorého koná: **prof. RNDr. Libor Vozár, CSc.**
rektor Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre

IČO: **00157716**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica, Bratislava**
Číslo účtu: **7000240831/8180**
 (ďalej len prijímateľ)

Článok I.**Základné ustanovenia**

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na účel podľa § 2 ods. 1 písm. b), g), h) zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií prostredníctvom Úradu vlády SR (ďalej len „zákon“), určenej na financovanie projektu s názvom **„Multikultúrny program Fakulty stredoeurópskych štúdií“** (ďalej len „projekt“), schváleného v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotácie na rok 2011 *Podpora a ochrana ľudských práv a slobôd LP/2011/02*.
2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na realizáciu aktivít v zmysle

schváleného popisu projektu uvedeného v prílohe 2 tejto zmluvy a štruktúrovaného rozpočtu a komentára k nemu, uvedeného v prílohe 3 tejto zmluvy v sume **15 210 € (slovom: pätnásťtisícdivestodesať eur)** a záväzok prijímateľa poskytnutú dotáciu použiť v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve a jej prílohách, výlučne na úhradu bežných výdavkov na aktivity podľa schváleného projektu. Prijímateľ zodpovedá za účelné a hospodárne použitie dotácie a realizuje aktivity na svoju vlastnú zodpovednosť.

3. Predmetom zmluvy je aj záväzok prijímateľa spolufinancovať projekt z vlastných zdrojov prijímateľa alebo z iných zdrojov vo výške najmenej 5 % z celkového rozpočtu projektu t. j. najmenej **801,10 €**.

Článok II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v čl. I. ods. 2 tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa, uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 20 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ je povinný použiť ju v zmysle zákona a v súlade s § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) výlučne na účel, ktorý je uvedený v čl. I. ods. 1 a ods. 2 tejto zmluvy.
3. Prijímateľ sa zaväzuje, že aktivity projektu v zmysle čl. I. tejto zmluvy, ktoré sú financované z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy, nebudú duplicitne hrazené aj z iných zdrojov. V prípade porušenia tohto záväzku je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky v rozsahu výdavkov na aktivitu/aktivity, pri ktorej/ktorých došlo k jeho porušeniu.
4. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý vyvodenia právnych dôsledkov porušenia záväzku podľa predchádzajúceho odseku.
5. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky oznámenia uskutočnené prijímateľom akoukoľvek formou a použitím akéhokoľvek média, vrátane internetu, budú obsahovať logo Úradu vlády Slovenskej republiky a nasledovné vyhlásenie: **„Realizované s finančnou podporou Úradu vlády SR v rámci dotačného programu Podpora a ochrana ľudských práv a slobôd. Za obsah tohto dokumentu je výlučne zodpovedná Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre“**. To sa nevzťahuje na prijímateľa, ktorý realizuje aktivity v rámci projektu pred dňom podpísania tejto zmluvy.
6. Prijímateľ je povinný písomne informovať poskytovateľa o pripravovaných verejných aktivitách a aktivitách zameraných na prácu s cieľovými skupinami v rámci projektu najmenej 5 pracovných dní vopred na emailových adresách slprz@vlada.gov.sk alebo slparz@vlada.gov.sk.
7. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. ods. 2 tejto zmluvy a prostriedky spolufinancovania v zmysle čl. I. ods. 4 tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať **najneskôr do 31. 3. 2012.**

Článok III. Zmeny podmienok zmluvy

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, je neprípustná.
2. Zmeny podmienok tejto zmluvy ktoré neovplyvnia účel poskytnutej dotácie, možno vykonať písomným dodatkom k zmluve. Dodatok musí byť schválený a zverejnený rovnakým spôsobom ako zmluva. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. V rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je prijímateľ oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do výšky 15 %. V tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve.
4. Zmena štruktúry výdavkov vyššia ako 15% v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je možná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve. O schválenie zmeny štruktúry výdavkov vyššej ako 15% v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu je prijímateľ povinný písomne požiadať sekciu ľudských práv a rovnakého zaobchádzania Úradu vlády SR najneskôr 30 kalendárnych dní pred uplynutím lehoty na použitie dotácie.

Článok IV. Oprávnené výdavky

Na účely tejto zmluvy sa za oprávnené výdavky považujú iba výdavky, ktoré

- (a) sú v súlade so zákonom, príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, a sú uvedené v prílohe 3 tejto zmluvy,
- (b) vznikli za účelom realizácie schváleného projektu v období od 1. 1. 2011 a boli vynaložené alebo priamo súvisia s obdobím do posledného dňa realizácie projektu, najneskôr však do **31. 3. 2012**.

Článok V. Vyúčtovanie dotácie

1. Pri vyúčtovaní dotácie poskytnutej podľa tejto zmluvy je prijímateľ povinný postupovať v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).
2. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí obsahovať:
 - (a) písomné vecné vyhodnotenie projektu vo forme záverečnej správy podľa prílohy 1, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu poskytnutej dotácie,
 - (b) finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a prostriedkov spolufinancovania, vypracované v súlade so zákonom o účtovníctve, s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie; súčasťou vyúčtovania je tiež:
 - a. celková rekapitulácia výdavkov,

- b. vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
 - c. vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy spolufinancovania,
 - d. písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) štatutárneho zástupcu alebo príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania
 - e. písomné oznámenie štatutárneho zástupcu alebo príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o vrátení finančných prostriedkov podľa čl. VI ods. 1 a 2 tejto zmluvy (avízo o platbe),
 - f. uvedenie miesta, na ktorom sa nachádzajú originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa;
3. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá štatutárny zástupca prijímateľa, ktorý správnosť vyúčtovania potvrdí svojím podpisom.
4. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie zasiela prijímateľ na adresu: Úrad vlády SR, sekcia ľudských práv a rovnakého zaobchádzania, Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava. Vecné vyhodnotenie a finančné vyúčtovanie dotácie zasiela prijímateľ vo dvoch vyhotoveniach a ostatné prílohy v jednom vyhotovení.
5. Ak poskytovateľ zistí v predloženom vecnom vyhodnotení a finančnom vyúčtovaní projektu nedostatky, vyzve prijímateľa na odstránenie zistených nedostatkov a súčasne mu stanoví lehotu na ich odstránenie. Ak prijímateľ v stanovenej lehote nedostatky neodstráni, je povinný poskytnutú dotáciu, alebo jej časť vrátiť na účet poskytovateľa podľa čl. VI ods. 3 tejto zmluvy.

Článok VI.

Vrátenie finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný poskytovateľovi vrátiť:
- (a) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy. Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu alebo jej časť sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. V. ods. 2. tejto zmluvy. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie dotácie alebo jej časti vo výške, ktorú vyčíslil poskytovateľ. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie neoprávneného použitia prostriedkov poskytnutej dotácie,
 - (b) dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky do 15 kalendárnych dní odo dňa stanoveného v čl. II. ods. 7 tejto zmluvy.
 - (c) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie finančných prostriedkov.

- (d) dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie finančných prostriedkov.
2. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, v termíne najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa stanoveného v čl. II. ods. 7 tejto zmluvy. Prijímateľ zároveň zašle odboru rozpočtu a financovania poskytovateľa avízo o platbe.
3. Finančné prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa ods. 1
- (a) v priebehu rozpočtového roka 2011, vráti na výdavkový účet Úradu vlády SR č. **7000060195/8180** s uvedením **V - symbolu „04“**;
- (b) po ukončení rozpočtového roka 2011, vráti na depozitný účet Úradu vlády SR č. **7000060208/8180** s uvedením **V - symbolu „04“**,
- a to vo všetkých prípadoch povinností uvedených v čl. II tejto zmluvy.
4. Finančné prostriedky, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa ods. 2, vráti na účet č. **7000060152/8180** s uvedením **V - symbolu „04“**.

Článok VII.

Kontrola poskytnutých finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný umožniť zamestnancom poskytovateľa a kontrolných orgánov Slovenskej republiky kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, dodržania všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Prijímateľ je povinný osobám podľa prvého odseku predložiť originály všetkých dokladov súvisiacich s poskytnutou dotáciou a ďalšie dokumenty, ktoré sú potrebné na výkon kontroly a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť pri výkone ich kontrolných oprávnení.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Prijímateľ vyhlasuje, že poskytovateľovi udeľuje súhlas so spracovaním jeho osobných údajov potrebných na realizáciu tejto zmluvy a že súhlasí so zverejnením týchto údajov na účely § 8 ods. 1 písm. d) zákona.

2. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny s právnymi následkami podľa § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa spravujú príslušnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzavrieť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie sú žiadnym spôsobom obmedzené alebo vylúčené.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je formulár záverečnej správy (príloha 1), schválený popis projektu (príloha 2) a schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu (príloha 3).
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami. Účinnosť táto zmluva nadobúda dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Za poskytovateľa:

Meno: Ing. Viktor Nižňanský, PhD.

Funkcia: vedúci Úradu vlády SR

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:

Za prijímateľa:

Meno: **prof. RNDr. Libor Vozár, CSc.**

Funkcia: rektor Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:

Záverečná správa

k programu Podpora a ochrana ľudských práv a slobôd LP2011/2/....

Názov prijímateľa:

Názov projektu:

Monitorovacie obdobie:

Nasledovnú štandardnú štruktúru je potrebné dodržať pri koncipovaní záverečnej správy o aktivitách uskutočnených v rámci schváleného projektu a predložiť ÚV SR v termíne určenom v zmluve.

Časť I. Vyhodnotenie účelu a jeho realizácie podľa schváleného projektu (čl. V ods. 2 písm. a) zmluvy.

Časť II. Prehľad výsledkov a výstupov za oprávnené obdobie: od..... do..... .
(napr. počet kusov vytlačenej publikácie, spôsob jej použitia a distribúcia, v prípade seminárov, konferencií a iných podujatí miesto realizácie, počet a zoznam účastníkov, údaje o návštevnosti a pod.)

Názov aktivity		Výsledky a výstupy
Aktivita 1.		
Aktivita 2.		
atď.		

Časť III. Zmeny v projekte, podrobný popis problémov, ktoré sa vyskytli pri realizácii projektu.

Časť IV. Schválené dodatky k zmluve (áno/nie)¹, dátum schválenia:

Časť V. Prílohy:

- a) čerpanie rozpočtu v zmysle čl. V. ods. 2 písm. b) zmluvy o poskytnutí dotácie v členení:
 - čerpanie dotácie
 - čerpanie spolufinancovania a jeho percentuálne vyčíslenie z celkovej sumy na projekt
- b) iné dokumenty (napr. prezenčné listiny, pozvánky, program, propagačný materiál, fotodokumentácia, dokumentácia o publicite),
- c) prezentácie na CD, VHS, DVD, publikácie a iné materiály prezentujúce úspešnosť projektu - 2 kusy ako súčasť vyúčtovania a na prezentačné účely sekcie).

Dátum a podpisy pracovníkov, ktorí sa podieľali na vypracovaní záverečnej správy.

Dátum a podpis štatutárneho zástupcu.

¹ nehodiace sa škrtnite

Popis projektu

1. Názov projektu	Multikultúrny program Fakulty stredoeurópskych štúdií
2. Cieľ projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (definuje sa hlavný cieľ, alebo čiastkové ciele projektu, čo sa má projektom dosiahnuť – max 1000 znakov): Hlavný cieľ projektu: Zvyšovaním vedomostí všetkých zainteresovaných skupín (pedagógov, študentov, odbornej verejnosti) podporiť výchovu a vzdelávanie mládeže v prioritných oblastiach tejto výzvy, teda v oblasti ľudských práv, práv národnostných menšín, v oblasti vzájomného spoznávania väčšinového národa a národnostných menšín, a tým podpory ich vzájomného zbližovania a pokojného spolunažívania. Čiastkové ciele projektu: - usporiadanie medzinárodnej konferencie so sekciou o rodovej rovnosti a s kulturologickou sekciou, ktorá sa venuje aj interkultúrnemu dialógu medzi väčšinovým národom a národnostnými menšinami, - usporiadanie dvoch exkurzií pre študentov - budúcich kultúrnych pracovníkov a pedagógov - zameraných na vzájomné spoznávanie každodenného života a kultúry väčšinového národa a národnostných menšín, a podpory ich vzájomnej tolerancie a zbližovania, - vydávanie vedeckého časopisu "In-Between", venovaného otázkam strednej Európy a národnostnej problematike.	
3. Prioritná oblasť výzvy na ktorú sa projekt zameriava: (označte jednu alebo viac prioritných oblastí) ☒ Presadzovanie, podpora a ochrana základných práv a slobôd, výchovy a vzdelávania k ľudským právam, právam národnostných menšín, práv detí, práv osôb so zdravotným postihnutím, práv iných zraniteľných skupín a rodovej rovnosti; ☒ Predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, homofóbie, antisemitizmu a ostatných prejavov intolerancie; ☒ Presadzovanie interetnického a interkultúrneho dialógu a porozumenia medzi národnostnou väčšinou a národnostnými menšinami a etnickými skupinami;	
4. Stručný popis projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (uvedie sa stručný popis súčasného stavu a problém, ktorý sa má projektom vyriešiť, definujú sa vonkajšie a vnútorné faktory, ktoré môžu mať vplyv na implementáciu projektu, formy a metódy riešenia – max 3600 znakov) Najčastejšou bariérou vôle uplatnenia ľudských práv - vrátane rodovej rovnosti a práv národnostných menšín - sú rôzne predsudky a stereotypy z týchto oblastí, ktoré prežívajú aj preto, lebo chýbajú nezaújaté vedecké a odborné poznatky, ale aj vlastné skúsenosti, ktoré by ich mohli nahradiť. Náš projekt ponúka takéto poznatky a skúsenosti. Takouto formou chce prispieť k vzájomnému poznávaniu a zbližovaniu všetkých relevantných spoločenských skupín. Vytýčený cieľ chceme dosiahnuť pomocou troch aktivít:	

1. Usporiadáním medzinárodnej konferencie, na ktorej budú rodovým štúdiám a interkultúrnemu dialógu venované samostatné sekcie. Príspevky budú vydané v zborníku. Konferencia prinesie množstvo vedeckých a odborných poznatkov, ktoré využijeme v ďalšej vedeckej činnosti, ale aj vo výchove a vzdelávaní našich študentov, a keďže časť našich študentov tvoria budúci kultúrni pracovníci a učitelia, predpokladáme, že tieto vedomosti budú šíriť ďalej. Zároveň ďalšie sekcie venované otázkam regionálnej a národnostnej kultúry, prispievajú k pochopeniu zložitej situácie na Slovensku a v ďalších oblastiach strednej Európy a týmto bude realizovaný prvý krok k vzájomnej tolerancii – poznanie druhej kultúry, tradičných odlišností a dedičstva.
2. Usporiadáním dvoch exkurzií pre študentov kulturológie a pedagogických odborov. Kolektív účastníkov exkurzie bude národnostne zmiešaný. Prvá exkurzia bude v národnostne zmiešanej oblasti južného Slovenska (Rožňava a okolie), kde slovenskí študenti budú mať možnosť vlastnou skúsenosťou spoznať tamojšie národnostné menšiny, ich každodenný život a realitu spolunažívania väčšiny a menšín. Druhá exkurzia bude v národnostne homogénnej oblasti (Trenčín a okolie), ktorá bude menej známa práve študentom pochádzajúcim z národnostných menšín. Okrem vzájomného spoznávania študentov na mimoakademickej pôde tým dochádza aj ku vzájomnému spoznávaniu regiónov, ich prírodných bohatstiev, histórie, tradícií, kultúry a súčasného spoločenského života, čo prispieva k rozvíjaniu občianskej identity mládeže. Študenti budú mať možnosť stretnúť sa s dôležitými osobnosťami daných regiónov. Každá exkurzia bude trvať 5 dní. Programy exkurzií budú vytvorené v spolupráci so subjektmi (neziskovými organizáciami) činnými priamo v danom regióne, ktorí garantujú plynulý chod exkurzií. Programy exkurzií pripájame v bode č. 14.
3. Založenie a vydávanie časopisu „In-Between“, vydávaného v anglickom jazyku, prispeje k tomu, aby otázky vzájomného spolužitia kultúr a národov strednej Európy sa dostali do širšieho európskeho povedomia. Dôraz bude kladený na sprostredkujúci charakter časopisu a jeho funkcie „mostu“ medzi kultúrami, tradíciami, vednými odbormi atď. Časopis „In-Between“ bude platformou dialógu medzi odborníkmi z rôznych oblastí strednej Európy a prispeje k posilňovaniu ideálu vzájomnej tolerancie, uplatňovaniu ľudských práv a práv národných a národnostných menšín. Prispeje k posilňovaniu procesu otvárania sa odlišným kultúram (národnej, národnostnej, etnickej atď). S časopisom budú spolupracovať známi odborníci strednej Európy, predovšetkým zo Slovenska, Maďarska, Poľska a Českej republiky. V jednotlivých tematických číslach budú rozobraté aktuálne otázky z oblasti ekonómie, politológie, sociológie, kulturológie, histórie a literárnej vedy. V rámci jednotlivých čísel sa objavujú témy spojené s interkultúrnym a internetným dialógom. Náš časopis sa bude zameriavať na široko ponímanú tematiku pohraničia a na napätie, ktoré vzniká pri strete rôznych systémov (kultúrnych, tradičných, náboženských).

5. Nadväznosť cieľov projektu na prioritnú oblasť, uvedenú v bode 3 (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

Celý projekt, ako aj jeho jednotlivé časti (konferencia, exkurzie, vydávanie časopisu) nadväzujú na všetky tri prioritné oblasti.

6. Cieľová skupina (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

(uvedie sa konkrétna cieľová skupina, počet osôb, pre ktoré bude projekt realizovaný a odôvodní sa, prečo bude projekt realizovaný práve pre uvedenú skupinu osôb, spôsob zapojenia cieľovej skupiny ako aktéra, oslovenie širokej verejnosti)

Cieľová skupina konferencie: medzinárodná a domáca odborná verejnosť, zameraná na oblasť výskumu etnických skupín, interkultúrneho dialógu a na oblasť rodových štúdií -

očakávaná účasť 80 prednášajúcich a 200 hostí. Ďalšou cieľovou skupinou konferencie sú študenti a doktorandi domácich a zahraničných univerzít. Cieľová skupina exkurzie: študenti slovenskej národnosti a študenti, ktorí sú príslušníkmi národnostných menšín v Slovenskej republike - počet účastníkov dvoch exkurzií spolu cca. 44 osôb. Cieľová skupina časopisu: odborníci a vedeckí pracovníci nielen zo strednej Európy, ale vzhľadom k širšiemu záberu časopisu (ktorý má vychádzať v angličtine) z celej Európy. Študenti a doktorandi, ktorí sa venujú problematike stredoeurópskeho priestoru, širšia domáca a zahraničná verejnosť, politici, predstavitelia organizácií venujúci sa riešeniu etnických a národnostných otázok a bojujúci za dodržiavanie ľudských práv. Zameranie sa na tieto skupiny môže výrazne prispieť k vzájomnému porozumeniu medzi predstaviteľmi jednotlivých národov, etnických a národnostných skupín.
7. Miesto realizácie a čas realizácie (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (uvedie sa miesto, alebo oblasť realizácie projektu a obdobie počas ktorého sa bude projekt realizovať) Miesto a realizácia projektu: máj - december 2011 Konferencia: Nitra, október 2011 Exkurzie: Rožňava a okolie, Trenčín a okolie, september - október 2011 Časopis: Nitra, príprava časopisu máj – december 2011; Nitra, workshop na tému prvého čísla - október; vydanie prvého čísla časopisu: začiatok 2012
8. Pôsobnosť projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (celoštátna, regionálna, miestna) celoštátna až medzinárodná
9. Udržateľnosť projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (stručne sa popíšu aktivity, ktoré budú pokračovať po skončení financovania projektu z dotácie Úradu vlády Slovenskej republiky, prípadne aké ďalšie aktivity budú nadväzovať na projekt, ako budú využité výstupy z projektu v ďalších rokoch.) Konferencia: poznatky z konferencie budú využité v pedagogickej praxi, samotná konferencia zároveň poslúži na prehľbovanie spolupráce medzi rôznymi subjektmi výskumu rodových štúdií a interkultúrneho dialógu a na vytvorenie nových výskumno-vzdelávacích sietí Exkurzie: poznatky a skúsenosti získané takou nenútenou, zaujímavou a bezprostrednou formou, ktorú zaručuje program exkurzií, sú najlepším spôsobom na vzájomné spoznávanie a zbližovanie medzi národnostnými skupinami, medzi národnostnou väčšinou a menšinami, ako aj medzi národnostnými menšinami navzájom. Udržateľnosť exkurzií tkvie práve v tom, že mladí ľudia zbavení predsudkov dokážu šíriť informácie o vlastných pozitívnych skúsenostiach, a tým búrať nepravdivé mýty a negatívne stereotypy vo svojom okolí. Je to o to dôležitejšie, že ide o budúcich kultúrnych pracovníkov a pedagógov, ktorí budú pracovať s deťmi a ďalšími generáciami mladých ľudí. Časopis: vzhľadom k tomu, že ide o časopis vydávaný v tlačenej podobe, i po uplynutí doby realizácie projektu jednotlivé čísla budú dostupné a týmto budú môcť i naďalej pôsobiť na širšiu verejnosť. Naším cieľom je, aby sa časopis dostal do širšieho povedomia a stal sa skutočnou platformou dialógu.

10. Celkové rozpočtové náklady v eurách	16022
11. Vlastné zdroje financovania projektu v eurách	812
12. Iné zdroje financovania projektu v eurách	0
13. Výška požadovanej dotácie v eurách (v členení na bežné a kapitálové výdavky)	15210
14. Aktivity (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (stručný popis aktivít projektu, popis realizácie a predpokladaný harmonogram projektových aktivít) Konferencia: Marec-október - organizovanie konferencie Október - realizácia konferencie Exkurzie: Exkurzia Rožňava a okolie: 1.deň: ubytovanie v Krásnohorskej Dlhej Lúke, prednáška o regióne, o jeho prírodných bohatstvách a spoločenských reáliách, po večeri vystúpenie folklórneho súboru Borostyán z obce Drnava, po vystúpení vyučovanie gemerských ľudových tancov 2. deň: návšteva jaskyne Domica, návšteva obce Silická Brezová, prednáška o miestnej histórii, po obede prednáška o histórii a súčasnosti spracovania kovov, ukážka zlievania kovov, pešia túra k Silickej ľadnici so sprievodcom, večer premietanie filmu o tradícii uhliarstva v Bôrčianskej doline 3. deň: návšteva obce Lúčka, návšteva ruín bývalého husitského kostola, presun autobusom do obce Bôrka, prednáška o tradičných pútiach, návšteva kostola a kaplniek, pešia túra do Zádielskej tiesňavy, prednáška o jaskynnom svete Slovenského krasu 4. deň: autobusom presun do Betliara, návšteva kaštieľa, presun do Krásnohorského podhradia, návšteva Obrazárne Andrássyovcov, návšteva Mauzólea a hradu Krásna Hôrka 5. deň: prednáška o histórii vývoja lukov, lukostreľba, vyučovanie, súťaž, po obede presun autobusom do Rožňavy, prehliadka mesta, návšteva Banického múzea, ukončenie exkurzie Exkurzia Trenčín a okolie: podobne bohatý program Časopis: Máj-december– organizácia časopisu, pozvanie odborníkov k spolupráci (workshop), príprava dvoch čísel časopisu December 2011 – oponentúra príspevkov do prvého čísla	
15. Výsledky a výstupy (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (uveďte kvantitatívne a kvalitatívne indikátory dosahovania cieľov projektu, spôsob vyhodnotenia úspešnosti projektu) Konferencia: kvantitatívne indikátory: počet účastníkov (200), počet prednášajúcich (80), počet prednášok (60),	

Spôsob vyhodnotenia: zoznam účastníkov a prednášok kvalitatívne indikátory: poznatky z oblasti spoločenskovedného štúdia regionálnych kultúr, národnostných kultúr a rodových štúdií, zborník prednášok Spôsob vyhodnotenia: zborníky Exkurzie: kvantitatívny indikátor: počet účastníkov exkurzií cca. 44 študentov a pedagogický doprovod kvalitatívne indikátory: absolvovanie kultúrno-spoločenských programov podľa plánu exkurzií, krátky prieskum vedomostí a názorov študentov formou diskusie pred exkurziami a po ukončení exkurzií Časopis: kvantitatívne indikátory: počet odberateľov časopisu, počet odborníkov spolupracujúcich na vydaní časopisu, počet článkov, ktoré budú zverejnené v časopise kvalitatívne indikátory: poznatky z oblasti spoločenskovedného štúdia regionálnych a národnostných kultúr.
16. Predošlé skúsenosti s realizáciou aktivít a projektov v danej oblasti (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (stručná informácia o skúsenostiach žiadateľa s realizáciou podobných aktivít v minulosti a jeho odbornosti v danej oblasti) S usporiadaním konferencií máme bohaté skúsenosti, naposledy sme usporiadali veľkú medzinárodnú konferenciu. O jej úspechu svedčí účasť vedcov a odborníkov z 10 krajín, ktorí prednášali vo vyše 15 sekciách a vydanie zborníkov zaznamenaných prednášok. S usporiadaním exkurzií máme trojročnú skúsenosť, doteraz sme realizovali 4 exkurzie, všetky boli veľmi úspešné, informácie o nich sú dostupné na našej webovej stránke, a posledná exkurzia mala aj širokú mediálnu odozvu, ktorá je zdokumentovaná taktiež na našej webovej stránke. S vydávaním vedeckého časopisu taktiež máme skúsenosť, na našej fakulte vychádza literárnovedný časopis „Partitúra“ v náklade 300 ks a kulturologický časopis „Kultúra a súčasnosť“ v náklade 100 ks.
17. Publicita projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) Konferencia: zborník príspevkov, uverejnenie najlepších príspevkov vo vedeckých a odborných časopisoch doma a v zahraničí, propagácia konferencie cez mediálnych partnerov Sme, Új Szó, Vasárnap, Szlovákiai Magyar Interaktív Televízió a miestne médiá Exkurzie: propagácia cez miestne médiá až po médiá s celoštátnou pôsobnosťou Časopis: propagácia pomocou oslovenia jednotlivých univerzít a organizácií verejnej prospešnosti v Stredoeurópskom regióne, propagácia prostredníctvom médií s celoštátnou pôsobnosťou, oslovenie knižníc.

Podpis štatutárneho zástupcu žiadateľa
Odtlačok pečiatky žiadateľa

PROJEKT:

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET				
A. Požadovaná dotácia od Úradu vlády Slovenskej republiky				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku	Počet jednotiek	Výdavky spolu
1. Osobné výdavky				
honorár autorom	príspevok	250,00 €	6	1 500,00 €
odmena recenzentom	posudok	100,00 €	6	600,00 €
Celkom				2 100,00 €
2. Cestovné výdavky (výdavky na cesty, ubytovanie a pod.)				
Celkom				0,00 €
3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu				
bulletín	kus	5,00 €	500	2 500,00 €
propagačný materiál	kus	2,00 €	300	600,00 €
ubytovanie pre pozvaných prednášajúcich konferencie	osobanoc	40,00 €	40	1 600,00 €
ubytovanie pre autorov a členov redakčnej rady	osobanoc	40,00 €	15	600,00 €
ubytovanie pre účastníkov exkurzie - Trenčín	osobanoc	12,50 €	88	1 100,00 €
ubytovanie pre účastníkov exkurzie - Rožňava	osobanoc	10,00 €	88	880,00 €
stravovanie pre pozvaných prednášajúcich konferencie	osobadeň	30,00 €	40	1 200,00 €
stravovanie pre autorov a členov redakčnej rady	osobadeň	30,00 €	15	450,00 €
prenájom autobusu	deň	110,00 €	3	330,00 €
vstupenky - Rožňava	osoba	20,00 €	22	440,00 €
sprievodný program - Rožňava	osoba	35,00 €	22	770,00 €
vstupenky - Trenčín	osoba	20,00 €	22	440,00 €
sprievodný program - Trenčín	osoba	20,00 €	22	440,00 €
stravovanie pre účastníkov exkurzie - Trenčín	osobadeň	10,00 €	88	880,00 €
stravovanie pre účastníkov exkurzie - Rožňava	osobadeň	10,00 €	88	880,00 €
Celkom				13 110,00 €
4. Administratívne výdavky				
				0,00 €
Celkom				0,00 €
5. Iné oprávnené výdavky				
Celkom				0,00 €
Spolu (bežné výdavky)				15 210,00 €
Kapitálové výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku	Počet jednotiek	Výdavky spolu
				0,00 €
Spolu (kapitálové výdavky)				0,00 €
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky)				15 210,00 €

PROJEKT:

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET		
B. Vlastné zdroje		
kancelársky papier		120,00 €
toner		212,00 €
propagačný materiál		300,00 €
toner do kopírovacieho stroja	180	
SPOLU (vlastné zdroje)		812,00 €
C. Finančné prostriedky z iných zdrojov		
SPOLU (finančné prostriedky z iných zdrojov)		0,00 €
SPOLU (B plus C aj v % vyjadrení voči celkovým nákladom projektu)	5,07%	812,00 €
VÝDAVKY SPOLU (Úrad vlády Slovenskej republiky, vlastné zdroje, prostriedky z iných finančných zdrojov)		16 022,00 €

Výnosy	0,00 €
---------------	---------------

Vysvetlivky:

V stĺpci "jednotka" sa uvádza napríklad, kus, merná jednotka, jednotka času a podobne.
Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

NÁZOV ORGANIZÁCIE:

Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:

Prof. RNDr. Libor Vozár, CSc.

MIESTO A DÁTUM:

v Nitre dňa 24.5.2011

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS:

Komentár k rozpočtu:

1. osobné výdavky - honoráre autorom a odmeny recenzentom boli určené v takejto výške, nakoľko ide o rozsiahle štúdie (cca. 20 strán) v anglickom jazyku z rôznych oblastí vedy.

Jednotlivé články musia zodpovedať vysokým štandardom, nakoľko cieľovú skupinu plánovaného časopisu vo veľkej miere tvoria zaharničné inštitúcie.

3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu:

bulletin, propagačný materiál - ceny sú určené a materiály dodané dodávateľmi UKF v Nitre, ktoré boli vybrané cez verejné obstarávanie.

Ubytovanie, stravovanie pre pozvaných prednášajúcich, autorov a členov redakčnej rady, prenájom autobusu - ceny sú určené na základe prieskumu trhu cez tri cenové ponuky.

Vstupenky, sprievodné programy a stravovanie pre účastníkov exkurzie - sú štandardné ceny v daných regiónoch.